

Skogsvårdslagen

18 b § När tillstånd till avverkning ges ska Skogsstyrelsen besluta om vilka hänsyn som ska tas till

1. naturvårdens och kulturmiljövårdens intressen, samt
2. rennäringens intressen.

Sådana hänsyn får avse hyggets storlek och förläggning, avverkningsform eller liknande.

Villkor som gäller rennäringens intressen får inte avse annat än vad som uppenbart behövs med hänsyn till renskötselrätten.

Lag (2010:930).

31 § Vid skötsel av skog skall i fråga om hyggens storlek och utläggning, beståndsanläggning, kvarlämnande av trädsamlingar och skogsbilvägars sträckning den anpassning ske som uppenbart påkallas med hänsyn till rennäringen. Vid planläggning och genomförande av åtgärderna skall eftersträvas att berörd sameby har årlig tillgång till sammanhängande betesområden och till vegetation som behövs inom områden för samling, flyttning och rastning av renarna. *Lag (1993:553).*

The Forest Protection Act

18 b § *When a permit for logging is granted, the Forestry Agency must decide what considerations are to be taken into account related to*

1. the interests of nature conservation and cultural environment conservation, as well as

2. the interests of the reindeer husbandry

Such considerations may relate to the size and layout of the deforestation, logging method or similar.

Conditions that apply to the interests of the reindeer husbandry may not refer to anything other than what is clearly needed with regard to the reindeer husbandry right. Law (2010:930).

31 § *In the management of forests, the size and layout of deforestations, establishment of timber, leaving behind sections of trees and the route of forest roads, must be adapted as is clearly called for with regard to reindeer husbandry. When planning and implementing the measures, it must be sought that the Sami village concerned, has annual access to contiguous grazing areas and to vegetation that is needed within areas for gathering, moving and resting the reindeer. Law (1993:553).*